

2014 Rumersheim-le-Haut



Imprimé sur papier PEFC

Bulletin communal



Carnaval



Baguage des cigognes

Sommaire

- 3. ■ Éditorial
- 4. ■ Élections municipales 2014
- 6. ■ Budget
- 8. ■ Travaux
- 10. ■ Réunions publiques
- 11. ■ Anniversaire
- 12. ■ Histoire
- 14. ■ Infos cigognes
- 15. ■ Rapace
- 16. ■ Paroles d'agriculteur
- 18. ■ Commerces - Entreprises
- 20. ■ Action environnementale
- 21. ■ Artcane
- 22. ■ Chasseur
- 23. ■ Sapeurs Pompiers
- 24. ■ Arts martiaux
- 26. ■ Animations sportives
- 28. ■ Basket
- 30. ■ Musique
- 32. ■ État civil
- 34. ■ L'année en photos



Éditorial

Le mot du Maire



Mesdames, Messieurs,

je tiens à vous remercier au nom de mon équipe municipale pour la confiance que vous nous avez accordée lors des élections du 23 mars 2014. Vous avez confié la gestion de notre commune à une équipe largement renouvelée, qui aime son village et s'investit avec honneur pour l'intérêt général.

Mes plus vifs remerciements vont à mon prédécesseur, André Onimus, pour son dévouement envers notre commune durant ses 31 années de service, cinq mandats dont trois en tant que maire. C'est l'engagement d'une vie au service de notre communauté qui inspire tout mon respect. Je lui souhaite une paisible retraite. Je félicite également les anciens élus pour tout le travail accompli.

Notre mandat a démarré sur les chapeaux de roues, ce qui nous a permis de prendre la pleine mesure de la réalité du terrain : gérer les affaires en cours, former les commissions, organiser les rythmes de travail, les nouveaux rythmes scolaires, prendre place au sein de la Communauté des Communes et autres services de l'État, rencontrer les acteurs de la vie économique et sociale du village tout en restant disponible pour les citoyens... Je salue au passage l'implication des agents municipaux pour leur dévouement.

Je vous invite à parcourir, à travers ce bulletin communal, les travaux qui ont déjà été accomplis au cours de l'année 2014.

PROJETS DE TRAVAUX 2015 :

- Nous allons poursuivre les travaux d'aménagement nécessaires au bon fonctionnement de la station d'épuration, une des installations essentielle à notre commune.
- L'ancienne cour de l'école maternelle sera transformée en parking.
- Entrée du village rue du Rhin : compte tenu de son état, une étude de la voirie sera menée.
- Éclairage public : soucieux de réduire les dépenses énergétiques et d'améliorer l'éclairage, un diagnostic des installations sera réalisé.
- Une journée citoyenne sera proposée sur le modèle mis en place par d'autres communes. Cette journée d'engagement se fait sous la forme de participations volontaires et bénévoles à des travaux et des tâches d'intérêt communal.

RÉFLEXIONS 2015 :

- Salle des Sports : elle accueille depuis longtemps les nombreuses activités de l'ALSC. La commune continuera à soutenir ce dynamisme sportif et culturel. Nous entamerons une démarche de rencontres avec les différents acteurs afin d'harmoniser et d'optimiser son utilisation.
- Périscolaire : ce dossier est récurrent, nous allons reprendre la réflexion sur la faisabilité d'une structure d'accueil.
- Gravière : voilà 38 ans que notre village bénéficie des ressources de la gravière. Dans les dix années à venir, son exploitation arrivera à son terme. La première réflexion portera sur sa reconversion, la seconde sur un éventuel agrandissement. En effet, l'exploitant nous a soumis un projet d'extension permettant une reconduction de notre contrat. Le conseil municipal devra mûrement réfléchir avant de prendre une décision dont dépendra l'avenir de notre village.
- POS : la loi ALUR nous impose de transformer notre Plan d'Occupation des Sols en P.L.U. (plan local d'urbanisme) avant le 31 décembre 2015. Ce dossier va être lancé au courant de l'année.

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES ESSOR DU RHIN :

Les compétences de la Communauté de Communes sont importantes et nécessaires.

- Fin 2015 les «Com.Com» devront regrouper 20 000 habitants. L'Essor du Rhin n'en comptant que 9 600, une fusion avec une autre Com.Com sera obligatoire. Les rencontres avec les Com.Com voisines se multiplient pour que ce «mariage» soit le plus cohérent et judicieux possible.
- Déchèterie : une importante réflexion est menée sur la création d'une déchèterie unique. Optimiser le ramassage, traiter les déchets, diminuer les coûts, préserver l'environnement, tout en garantissant le meilleur service aux citoyens, constituent un défi de chaque instant.
- GLCT : le Groupement Local de Coopération Transfrontalière nous permet de rester en relation avec nos voisins d'Outre-Rhin et d'envisager des actions communes de développement.
- Salon de l'Artisanat et des Métiers : pour mieux faire connaître les entreprises de notre territoire, le Salon de l'Artisanat et des Métiers sera organisé dans notre village en septembre 2015.

Je vous souhaite, à toutes et à tous, d'excellentes fêtes de fin d'année, et vous présente mes meilleurs vœux pour l'année 2015.

Thierry Schelcher

La nouvelle équipe

Attributions

Communauté de Communes Essor du Rhin
Christine Gantner, Thierry Schelcher, Luc Meyer

Association Essor de la Culture et du Sport
Camille Gantner, Sylvie Meyer, Laetitia Walter

Syndicat Intercommunal d'Alimentation en Eau Potable Rumersheim-Bantzenheim
Sandra De Sousa, Patrice Fimbel, Luc Meyer, Sylvie Meyer

Syndicat du Muhlbach
Luc Meyer, Mathias Thuet

Syndicat Départemental d'Electricité et du Gaz du Haut Rhin
Sylvie Meyer

Syndicat Mixte des Gardes Champêtres Intercommunaux
Pastora Couto Lima, Christine Gantner

Association de Gestion Maison de Retraite Les Molènes
Isabelle Argast

Commission Communale d'Action Sociale
Pastora Couto Lima, Sandra De Sousa, Julie Medua, Sylvie Meyer, Thierry Schelcher, Jean-Marie Lack, Adrienne Onimus, Sophie Deharbe



ALSC
Eric Fischer, Christelle Gerster, Mathias Thuet, Laetitia Walter

Commission d'Appel d'Offres
Martial Bodinet, Sandra De Sousa, Eric Fischer, Christelle Gerster, Luc Meyer, Sylvie Meyer, Thierry Schelcher

Commission Consultative de la Chasse
Pastora Couto Lima, Luc Meyer, Thierry Schelcher, Mathias Thuet



Comité Consultatif Communal des Sapeurs-Pompiers

David Bitzberger, Martial Bodinet, Pastora Couto Lima, Sandra De Sousa, Eric Fischer, Christine Gantner, Christelle Gerster, Luc Meyer, Thierry Schelcher, Laetitia Walter

Commission Travaux- Environnement - Cadre de Vie

David Bitzberger, Pastora Couto Lima, Sandra De Sousa, Patrice Fimbel, Luc Meyer, Sylvie Meyer, Thierry Schelcher

Comité Consultatif Travaux - Environnement - Cadre de Vie

David Bitzberger, Pastora Couto Lima, Sandra De Sousa, Patrice Fimbel, Luc Meyer, Sylvie Meyer, Thierry Schelcher, Patrick Walter, Pascal Vonflie, Daniel Moutoussamy, Patrick Richert

Commission Communication - Fêtes - Cérémonies

Martial Bodinet, Pastora Couto Lima, Eric Fischer, Camille Gantner, Christine Gantner, Julie Medua, Laetitia Walter, Aimé Schwertz

Comité Consultatif Vie Associative

Jeunesse

Martial Bodinet, Sandra De Sousa, Eric Fischer, Christelle Gerster, Sylvie Meyer, Laetitia Walter, Alain Grison

Commission Scolaire

Christelle Gerster, Sylvie Meyer, Thierry Schelcher, Laetitia Walter

Cellule de Crise

Christine Gantner, Luc Meyer, Sylvie Meyer, Thierry Schelcher, Florence Vogel, Pascal Vonflie, Daniel Moutoussamy, Eric Diss, Michel Kuentz

Révision Listes Électorales

Christine Gantner, Sylvie Meyer, Thierry Schelcher

Bilan financier 2014

Le budget 2014, document prévisionnel où figurent les dépenses et les recettes de la commune pour l'année, a été adopté par le conseil municipal dans sa séance du 25 février 2014.

Le budget se compose de deux sections :

- Section de fonctionnement : on y comptabilise toutes les dépenses et recettes nécessaires au fonctionnement des services communaux.
- Section d'investissement : elle comprend les opérations qui modifient le patrimoine de la commune et des opérations en capital.

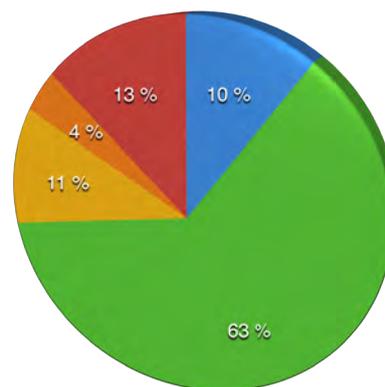
Voici une vue synthétique des réalisations de dépenses et de recettes de l'année 2014 (non définitives) :

Investissement

DÉPENSES

Achat, aménagement et divers	49 k€	10 %
Achat terrains	1 k€	
Aménagement massif entrée salle des sports	7 k€	
Achat équipement sapeurs-pompiers	5 k€	
Installation mobilier urbain abords salle des sports	6 k€	
Achat matériel technique	2 k€	
Achat matériel informatique et bureautique	16 k€	
Achat mobilier	7 k€	
Achat divers	6 k€	
Participation communale travaux rénovation salle des sports	300 k€	63 %
Travaux de bâtiments	51 k€	11 %
Rénovation église	47 k€	
Amélioration technique silo bois	4 k€	
Travaux de voirie	18 k€	4 %
Installations de voirie	8 k€	
Installation poteaux d'incendie	9 k€	
Emprunt salle des sports	61 k€	13 %
Total	479 k€	100 %

Dépenses d'investissement

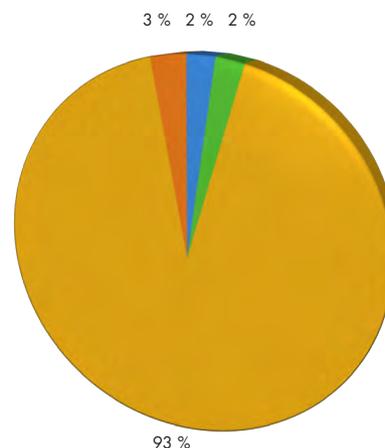


- Achat, aménagement et divers
- Participation communale travaux rénovation salle des sports
- Travaux de bâtiments
- Travaux de voirie
- Emprunt salle des sports

RECETTES

Récupération TVA	7 k€	2 %
Taxe d'aménagement	7 k€	2 %
Subventions d'investissement	288 k€	93 %
Remboursement avance Plaxer	9 k€	3 %
Total	311 k€	100 %

Recettes d'investissement



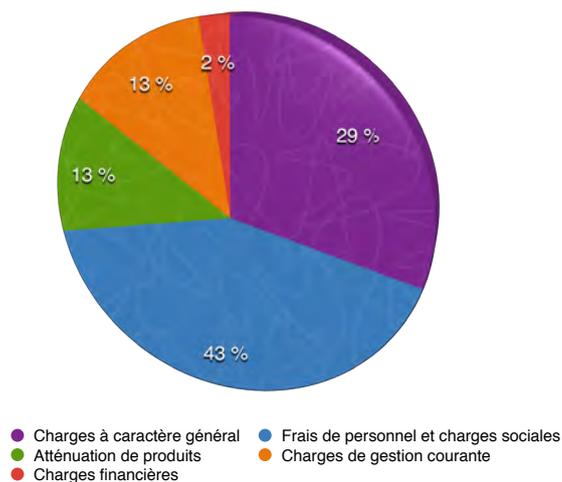
- Récupération TVA
- Taxe d'aménagement
- Subventions d'investissement
- Remboursement avance Plaxer

Fonctionnement

DÉPENSES

Charges à caractère général	213 k€	29 %
Achat fournitures (électricité, combustibles, matériel administratif et scolaire, petit équipement, divers)	78 k€	
Entretien bâtiments et voirie, maintenance, divers	97 k€	
Publications, fêtes et cérémonies	14 k€	
Frais d'affranchissement et de télécommunications, divers	19 k€	
Taxes foncières	5 k€	
Frais de personnel et charges sociales	314 k€	43 %
Atténuation de produits	92 k€	13 %
Reversements sur FNGIR	56 k€	
Fonds de péréquation des recettes fiscales communales et intercommunales	36 k€	
Charges de gestion courante	94 k€	13 %
Indemnités élus	42 k€	
Service incendie (participation au SDIS du Haut-Rhin), divers	23 k€	
Subvention de fonctionnement aux associations	29 k€	
Charges financières	18 k€	2 %
Total	731 k€	100 %

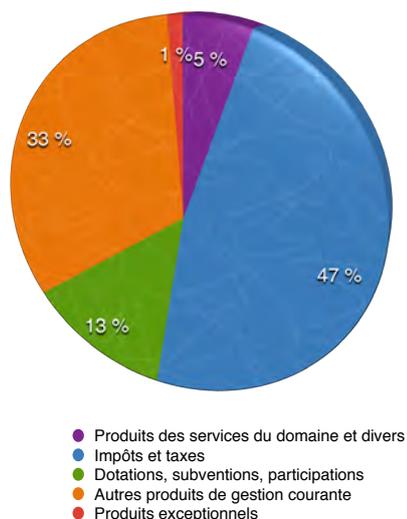
Dépenses de fonctionnement



RECETTES

Produits des services du domaine et divers	58 k€	5 %
Location terrains communaux	34 k€	
Remboursement de frais par l'A.L.S.C. et autres	21 k€	
Redevances diverses	3 k€	
Impôts et taxes	504 k€	47 %
Taxes foncières et d'habitation	231 k€	
Attribution de compensation (reversement fiscalité professionnelle par la CCER)	163 k€	
Taxe sur l'électricité et sur l'énergie hydraulique	95 k€	
Taxe additionnelle aux droits de mutation	16 k€	
Dotations, subventions, participations	142 k€	13 %
Dotations de l'Etat	106 k€	
Attribution du fonds départemental de la taxe professionnelle	28 k€	
Autres participations	7 k€	
Autres produits de gestion courante	352 k€	33 %
Redevance versée par la société GSM	352 k€	
Produits exceptionnels	13 k€	1 %
Total	1 069 k€	100 %

Recettes de fonctionnement



Petit parcours

De nombreux travaux communaux ont rythmé l'année 2014. De la décharge à la Salle des Sports, voici un rapide topo.



Décharge

Égaliser, combler, remblayer le secteur déchets verts... Les travaux effectués à la décharge ont avant tout pour but d'améliorer le confort des utilisateurs et se sont inscrits dans la continuité des projets de 2013.

Réseau d'eau

La commune a remplacé neuf vannes de sections parce qu'elles étaient non-étanches ou fuyardes.

- 1 vanne au croisement des rues de Blodelsheim et du Rhin
- 1 vanne rue de Battenheim
- 2 vannes place de l'Église
- 2 vannes rue des Bouchers
- 2 vannes rue de Chalampé

Station d'épuration

La station d'épuration a subi de nombreux travaux cette année.

• Récurage

Il s'agit d'une vidange des bassins. De la boue s'y décante et les sature. Il a fallu pomper pour rendre la boue liquide puis filtrer pour séparer la boue de l'eau. L'eau retourne à la station, tandis que la boue est asséchée pour devenir du compost.

Les travaux de récurage des bassins ont entraîné un surcoût important du fait des produits d'hygiène féminine bouchant les pompes. Pour mener à bien ces travaux, l'utilisation d'un dégrilleur (sorte de tambour de machine à laver permettant le filtrage) a été nécessaire.

Il convient de faire plus attention à ce qui est jeté dans les toilettes pour ne pas obliger la



municipalité à acheter et à utiliser de façon permanente un dégrilleur.

• **La tour**

La tour de la station d'épuration est l'endroit où Pascal Vonflie et Daniel Moutoussamy, nos employés communaux, doivent accéder pour effectuer des travaux de maintenance, comme graisser et déboucher la rampe de diffusion qui s'encombre régulièrement de brindilles, de feuilles mortes, d'épines de pin...

Pour s'y rendre, ils doivent emprunter une échelle bancale qui met en jeu leur sécurité. L'accès a donc été dégagé et un escalier a remplacé l'échelle pour plus de sûreté.

Travaux rue de l'école

L'hydrant (prise d'eau incendie enterrée) de la rue de l'École a été remplacé par un poteau d'incendie pour cause de fuites.

Salle des Sports

Après sa récente inauguration, la salle des sports a rencontré quelques soucis de logistique : le local de rangement est déjà saturé par le matériel nécessaire au bon fonctionnement des activités. Pour gagner de la place, la commune a acheté des barres d'acier pour la fabrication des structures de rangement et un gerbeur électrique, un engin de manutention qui permet de ranger le matériel en hauteur.

Signalétique

La mise en place d'une nouvelle signalétique est en cours. Il s'agit d'implanter aux entrées du village des panneaux de signalisation pédagogique qui rappellent aux automobilistes la vitesse à laquelle ils roulent. Une signalétique de la sorte a déjà été installée à l'entrée Est, celle au Nord sera déplacée - sa place actuelle n'étant pas optimale.

Acquisitions foncières

La mairie a acquis deux terrains au sein du village, l'un situé à côté de la salle de musique (en vue du réaménagement des abords du lieu et de l'agrandissement du parking), l'autre derrière l'arrêt de bus de la route nationale. Ce dernier, à moyen terme, pourrait servir à l'implantation d'un commerce de proximité. L'ADHAUR (Agence Départementale d'Aménagement et d'Urbanisme du Haut-Rhin), qui aide les municipalités à mettre en place ce type d'implantation, a déjà été contactée.

Un projet lié à l'école maternelle pourrait aboutir : l'ancienne cours de récréation n'étant plus utilisée, la mairie souhaiterait y effectuer des travaux pour faciliter l'accès au terrain communal attenant, ce terrain ne disposant plus de chemin public.

Consultation



1^{er} débat public sur la réforme des rythmes scolaires

Tout le monde a entendu parler de la réforme des rythmes scolaires. Ce sujet a fait couler beaucoup d'encre et les discussions ont été nombreuses tant sa mise en place était complexe.

La municipalité a décidé d'organiser le 23 mai 2014 un débat public afin d'informer les habitants sur les dispositions prévues par les différents décrets et les choix possibles pour leur mise en œuvre à Rumersheim-le-Haut. Lors de ce débat, les personnes présentes ont eu l'occasion de poser des questions, d'exprimer leurs points de vue et de soumettre leurs idées.

Ce débat a remporté un vif succès.

Chaque parent a ensuite été invité à compléter un questionnaire afin de lui permettre de faire son choix parmi plusieurs propositions d'aménagement d'horaires.

La proposition ayant obtenu le plus de voix a été retenue par la municipalité et mise en place dès la rentrée scolaire de septembre 2014, selon les horaires suivants :

Jours	Matin	Après-midi
Lundi	Accueil dès 8h05 8h15-11h45	Accueil dès 13h35 13h45-15h45
Mardi	Accueil dès 8h05 8h15-11h45	Accueil dès 13h35 13h45-15h45
Mercredi	Accueil dès 8h50 9h-11h	X
Jedi	Accueil dès 8h05 8h15-11h30	Accueil dès 13h20 13h30-15h45
Vendredi	Accueil dès 8h05 8h15-11h45	Accueil dès 13h35 13h45-15h45

2^{ème} débat public avec les jeunes de 15 à moins de 18 ans

La réunion publique du 11 septembre 2014, à laquelle ont été invités les jeunes de 15 à moins de 18 ans ainsi que leurs parents n'a compté que cinq personnes présentes sur 150 invitations, mais d'autres occasions de rencontrer les jeunes se présenteront.

Première centenaire

Madame Georgette Kessler a fêté ses 100 ans le 7 août 2014



■ Elle est née le 7 août 1914 à Rumersheim-le-Haut. Elle a trois frères, Robert, Georges et Paul, aujourd'hui décédés. Ses parents, Georges Wittig, originaire d'Oltingue et Rose Kieffer, originaire de Rumersheim-le-Haut, étaient agriculteurs.

La vie d'alors n'est pas facile, car les jeunes doivent participer aux travaux des champs. Georgette Kessler doit cultiver la terre, rentrer les foin et nourrir les animaux que ses parents élèvent. Mais de ces travaux difficiles, elle n'a gardé que les bons souvenirs.

Le 30 avril 1937, Georgette a épousé Léon Kessler, natif de Bantzenheim.

A l'aube de la Seconde Guerre Mondiale, la famille Wittig fait partie des habitants de Rumersheim-le-Haut évacués dans le Lot-et-Garonne. Georgette se souvient avoir dormi avec ses parents sur de la paille dans une bergerie où ils se sont rendus en barque, la Garonne étant en crue. Durant cette période, son mari est mobilisé en Syrie et, dès son retour, il doit repartir en Allemagne.

Aujourd'hui encore elle dit «quand on est passé par là où je suis passée, on ne se plaint plus».

A l'issue de la guerre, Georgette et Léon s'installent à Rumersheim. Après avoir travaillé pendant une courte période à l'usine Peugeot de Sochaux, Léon est embauché aux Mines de Potasse d'Alsace. Georgette, quant à elle, confectionnera des pantalons pour un commerçant mulhousien.

Léon et Georgette ont adopté deux enfants : Odette, mariée avec Daniel Rueff, qui habite à Blodelsheim, et Patrick, marié avec Huguette Maurer, qui vit à

Rumersheim. Georgette est cinq fois grand-mère et deux fois arrière-grand-mère. Son époux est décédé en 1990.

De cette rude vie de labeur, elle a su puiser une énergie et un dévouement envers tout être vivant : elle est une généreuse donatrice pour des associations qui luttent contre la pauvreté et la faim, et son amour pour les animaux est connu de tous. Elle a également beaucoup œuvré au sein de sa paroisse. Le matin, elle ouvrait l'église et la fermait le soir, elle veillait au bon déroulement des offices et menait souvent la prière du rosaire.

Son plus grand regret est de ne pas avoir pu faire d'études. Georgette avait toujours les meilleures notes de sa classe, ses cahiers étaient remplis de 10 aux dictées et ses rédactions étaient saluées par ses professeurs.

En 2009, Georgette quitte sa maison rue des Lilas pour s'installer à la maison de retraite d'Ensisheim.

Dotée d'une mémoire encore vive, elle est toujours heureuse de recevoir sa famille et ses amis qui pensent encore à elle et, malgré son grand âge, elle participe tous les jours au repas. De temps en temps, elle fait même une halte à la chapelle.

Le 07 août 2014, jour de son 100ème anniversaire, la municipalité a organisé une réception en l'honneur de la première centenaire du village à laquelle famille et amis ont été invités. Un hommage chaleureux lui a été rendu et de nombreux cadeaux lui ont été offerts. Georgette était heureuse et émue de voir tout ce monde rassemblé autour d'elle.

Georgette, c'est avec beaucoup d'émotion que l'on vous souhaite un bon anniversaire.

Le Prix de Français de Madame Langweil



1^{ère} rangée de gauche à droite : 1. Sœur Laurence, 2. Curé Dittner, 3. Claire Renno, 4. Hortense Goetz, 5. Maria Maeder, 6. Liliane Walter, 7. Juliette Goetz, 8. Suzanne Iffrig, 9. Anna Onimus, 10. Catherine Thuet, 11. Marguerite Muller, 12. Eugénie Muller, 13. ?, 14. ?, 15. M. Pascalli (instituteur)
2^{ème} rangée de gauche à droite : 5. Eugène Thuet (Maire), 8. Mme Langweil

Le 13 juillet 1932, notre village a eu l'honneur d'accueillir Madame Langweil (1851-1958) venue remettre le Prix de Français aux élèves méritants de classes primaires. Ce jour-là, tout le village était en fête, car peu de communes ont eu le privilège d'être sélectionnées pour cette remise de prix.

Madame Florine Langweil, née Ebstein en 1861 dans une famille juive et pauvre de Wintzenheim part, à l'âge de 20 ans, habiter chez une cousine à Paris. C'est là qu'elle rencontre et épouse un autrichien de 25 ans son aîné issu d'un milieu aisé, Charles Langweil. De leur union sont nées deux filles, Berthe et Lyli.

Après huit ans de mariage, son époux laisse à l'abandon sa famille et le magasin d'antiquités qu'il gérait. Avec ses deux filles, Madame Langweil reprend alors le magasin. Sans formation mais passionnée d'art japonais, elle se spécialise dans ce domaine et se lance dans les affaires. Quelques années plus tard,

son magasin devient l'un des premiers centres artistiques parisiens. Elle est bientôt reconnue comme l'un des plus grands spécialistes de l'art extrême-oriental. Artistes, rois, reines, marquises et autres comtesses se pressent à sa porte.

En 1913, elle se retire des affaires. Durant la Première Guerre Mondiale, elle s'occupe des réfugiés et organise des expositions au profit de l'armée française. En 1921, elle reçoit la Légion d'Honneur. Quelques années plus tard, elle fera don de certaines de ses pièces de collections à plusieurs musées alsaciens – de nos jours, une salle d'exposition du musée Unterlinden porte le nom de Florine Langweil.

Après la cession de son magasin, son ami Jean-Jacques Waltz, plus connu sous le nom de Hansi, lui suggère de favoriser le développement de la langue française en Alsace. C'est ainsi qu'elle fonde en 1923 le Prix de Français. Heureuse de retrouver sa chère Alsace française, elle souhaite stimuler l'ardeur des petits alsaciens pour l'apprentissage de la langue nationale.

De 1923 à 1938 puis de 1945 à la fin des années 1950, deux écoles primaires, une du Bas-Rhin et une du Haut-Rhin, sont félicitées par le Prix de Français Langweil. Madame Langweil récompense les élèves qui ont obtenu les meilleures notes en français durant l'année scolaire. Elle remet alors des cadeaux et des livres, dont certains ouvrages de Hansi, ainsi que des médailles aux enseignants. La cérémonie des prix se déroule chaque

année les 13 ou 14 juillet dans les communes concernées. Elle revêt une certaine solennité qui s'accompagne de fêtes organisées par les autorités locales en présence de nombreuses personnalités politiques et de journalistes parisiens présents pour relayer l'information.

Elle préside personnellement la distribution des prix jusqu'en 1947 et les suit de près jusqu'à sa mort en 1958.



1^{ère} rangée, de gauche à droite : 1. Gilles Jordan, 2. Marcel Brunner, 3. René Biringer, 4. René Prestel, 5. Alphonse Walter, 6. Henri Ackerer, 7. Maria Maeder, 8. Liliane Walter, 9. Eugénie Muller, 10. ?, 11. Juliette Goetz, 12. Anna Onimus, 13. Marguerite Muller, 14. Claire Renno, 15. Suzanne Iffrig, 16. ?, 17. Antoine Meyer, 18. Eugène Meyer, 19. César Hueber, 20. Jean-Pierre Riebstein, 21. Charles Brun
2^{ème} rangée de gauche à droite : 1. ?, 2. René Gotzinger, 3. Louis Muller, 4. ?, 5. ?, 6. Charles Reithinger, 7. Albert Spiesser, 8. Caché, 9. Hortense Goetz, 10. Eugène Wittig, 11. Sœur Plautilla, 12. M. Pascalli (instituteur), 13. Sœur Laurence, 14. Hélène Iffrig, 15. Catherine Thuet, 16. Paul Walter, 17. ?, 18. René Meyer, 19. Théodore Maurer, 20. Armand Muller, 21. Robert Onimus



De gauche à droite :
1. Eugénie Muller, 2. Eugène Meyer, 3. Suzanne Iffrig, 4. Paul Walter, 5. Claire Renno, 6. Anna Onimus, 7. René Walter, 8. Maria Maeder (cachée), 9. René Prestel, 10. Liliane Walter (de dos), 11. Paul Wittig (de dos), 12. Juliette Goetz



De gauche à droite :
1. Eugénie Muller, 2. Suzanne Iffrig, 3. Claire Renno (cachée), 4. Anna Onimus, 5. René Walter, 6. Maria Maeder (cachée), 7. René Prestel, 8. Liliane Walter (de dos), 9. Paul Wittig (de dos), 10. Juliette Goetz

A l'initiative d'Aimé SCHWERTZ

Source : http://www.noufflard.fr/modame_langweil.html

Source : <http://www.calixo.net/~knarf/guerre/langweil/lorine/lorine.htm>

Juste et Récompense



La 5^{ème} année de nidification de notre couple de cigognes, Juste et Récompense, se termine alors que celles-ci sont déjà bien loin, quelque part en Espagne ou en Afrique de l'Ouest.

Le couple a donné naissance à une nichée assez exceptionnelle de quatre petits, tous viables et vigoureux, qui ont pris le départ pour le sud le 30 juillet, poussés par leur incroyable instinct migratoire, un mois seulement après leur premier essor. Les parents ont suivi le 20 août.

Cette année, les cigogneaux ont été bagués le 3 juin 2014, avant leur premier envol, par Gérard Wey de l'APPRECIAL, avec la participation des écoles du village. Par une belle matinée ensoleillée, tous les enfants, conquis par cette expérience, ont pu approcher de très près l'un des cigogneaux. Cette séance certes peu confortable pour nos petits protégés a été maîtrisée avec calme et dextérité par notre «Monsieur Cigogne».



Pour cette opération un peu spéciale et vu la hauteur du nid (environ six mètres), la commune de Bantzenheim, heureuse de contribuer au succès (et à la sécurité) de cette journée, a généreusement mis à notre disposition un camionnacelle et son «pilote». Cette action a maintenant

une petite renommée dans les municipalités alentours !



Nous remercions chaleureusement Gérard Wey, les enfants et les professeurs des écoles de Rumersheim-le-Haut, ainsi que la commune de Bantzenheim.

Quelques mots enfin sur le suivi de cette nidification qui, loin d'être monotone, nous apporte chaque année son lot de surprises et d'enseignements. Cette année n'a pas dérogé à la règle puisque, contre toute attente, nous avons réalisé en observant les bagues de plus près, que la femelle du couple, fidèle au poste depuis 4 ans, a cédé la place à une «nouvelle» cigogne, jeune femelle née en 2011 au Zoo de Bâle !

Qu'est-il arrivé à notre dénommée «Juste» ? Reviendra-t-elle ? ... La suite la saison prochaine !

Le balbuzard pêcheur



■ *Grand rapace de 150 à 180 cm d'envergure et seul véritable pêcheur en Europe, le balbuzard pêcheur est un migrateur qui vient se reproduire en Europe et qui passe l'hiver en Afrique de l'Ouest, essentiellement au Sénégal. Il s'agit d'un oiseau rare et protégé : 37 couples nichent sur le territoire français, hormis l'Alsace.*

Autrefois communs de nos milieux aquatiques, les balbuzards sont attirés par la biodiversité de la bande rhénane – axe migratoire notoire – et on a pu observer, à plusieurs reprises, leurs passages au-dessus de notre commune.

Nous allons tenter de l'attirer à Rumersheim-le-Haut en lui créant un biotope. En effet, notre carrière est un site exceptionnel grâce à son grand plan d'eau poissonneux en bord du Rhin. Avec la collaboration de plusieurs bénévoles et de l'association de pêche de Rumersheim-le-Haut, nous allons mettre en place un nid artificiel : un mât ou un tronc d'arbre surmonté d'une plateforme en bois, assez semblable au nid de cigogne auquel nous sommes à présent habitués. Il sera toutefois bien plus haut, soit une quinzaine de mètres, car le promontoire doit dominer les autres arbres alentours. Un deuxième arbre, à proximité du nid, sera indispensable et servira de perchoir.

Si, malgré nos soins, notre pointilleux rapace ne daignait pas s'y installer, le nid pourrait toujours servir à d'autres congénères plus communs, voire à d'autres cigognes !



Rendez-vous l'année prochaine pour ce nouveau défi !

Le tournesol en questions

■ *Depuis quelques temps, le tournesol côtoie le maïs dans les champs de nos campagnes. Pourquoi cette jolie fleur jaune s'est-elle invitée dans nos paysages, à quoi sert sa culture et quelles en sont les subtilités ? Nous souhaitons vous apporter quelques réponses aux questions que vous pourriez vous poser.*

Pour quelle raison voit-on, depuis quelques années, des champs de tournesols remplacer parfois les champs de maïs ?

Il peut y avoir plusieurs réponses à cette question :
- tout d'abord, il faut savoir que la France est l'un des leaders mondiaux dans la production de semences. La stratégie des semenciers (producteurs de semence) est de répartir les productions dans différents pays, et notamment dans les pays de l'Est où les coûts de production sont souvent moindres, pour optimiser les récoltes. Or, ces dernières années, les accidents climatiques survenus dans certains pays dans lesquels l'irrigation n'est pas maîtrisée, ont détruit en partie les récoltes entraînant donc un manque de semence. En France, nous avons l'avantage de ne pas avoir ces soucis d'irrigation, c'est pourquoi les semenciers reviennent vers nos agriculteurs et notamment les agriculteurs alsaciens.
- par ailleurs, les agriculteurs ont une obligation de rotation des cultures, le tournesol est donc pour eux une alternative au maïs

Que fait-on avec ce tournesol ?

Dans le tournesol semé par nos agriculteurs, seules les graines sont utilisées. Elles serviront de nouvelle semence pour l'année suivante.

Dans les champs de tournesols, on distingue des rangs différents, pourquoi ?

La pollinisation des fleurs se fait de manière allogame, c'est-à-dire que l'on trouve les individus mâle et femelle sur des plants distincts. Ainsi, dans les champs, l'agriculteur sème des rangs de plantes femelles et des rangs de plantes mâles. Les plants femelles ne produisent normalement pas de pollen et ont donc besoin du pollen des plants mâles pour développer les graines.

Comment l'agriculteur différencie-t-il les graines «femelle» des graines «mâle» ?

Pour cela, il doit faire confiance et se reporter aux instructions transmises par le semencier. Celui-ci lui fournit des sacs différents en fonction des graines et les recommandations pour bien semer. Le surplus de semence, s'il y en a, doit lui être retourné et tout est contrôlé. Le but est d'obtenir une production de semence de qualité selon des critères précis pour sans cesse améliorer les récoltes et les propriétés des graines.

Pourquoi trouve-t-on des ruches aux abords des champs ?

Les abeilles sont utilisées pour polliniser les plantes femelles, qui fourniront les nouvelles graines. Il faut compter trois ruches par hectare de champ. Une abeille a un champ d'action d'environ 1 kilomètre. C'est pour cela qu'on ne voit pas deux champs de tournesols l'un à côté de l'autre, il faut qu'ils soient distants de 500 mètres au minimum pour que les abeilles ne ramènent pas de pollen indésirable.

Les ruches sont placées au bord des chemins parce qu'il est plus aisé de les déposer là que de les transporter jusqu'au milieu des champs. Les apiculteurs fournissent de jeunes essaims. Ceux-ci peuvent donc se développer et évoluer pour produire du miel l'année suivante, le tournesol n'étant pas une plante avec laquelle on fait du miel.

Si les abeilles sont utilisées pour polliniser les plantes, pourquoi voit-on également les agriculteurs se «balader» dans les rangs de tournesols ?

Ce n'est pas parce qu'ils aiment se lever très tôt le matin pour admirer leurs fleurs... il s'agit pour eux d'«épurer» leur culture.



Si les plants femelles ne produisent normalement pas de pollen, il arrive parfois que certains en contiennent. Ces plants doivent être supprimés pour que la production soit de la meilleure qualité possible (l'agriculteur est rémunéré en fonction de la qualité des graines produites). Cette tâche ne peut pas encore être confiée aux abeilles, c'est pourquoi elle nécessite l'intervention de l'Homme.

Une fois les plants pollinisés, quelles sont les graines que l'on récolte et à quoi vont-elles servir ?

L'agriculteur ne récolte que les graines des plants femelles. Celles-ci sont produites dans le seul but de créer de la nouvelle semence pour l'année suivante.

Les graines sont séchées et triées à Ensisheim puis partent dans le Sud-Ouest, chez le semencier, qui va les calibrer et les traiter pour l'année suivante. La semence sera redistribuée en France mais également à l'étranger.

Mais si les graines servent uniquement de nouvelle semence, pourquoi se donner autant

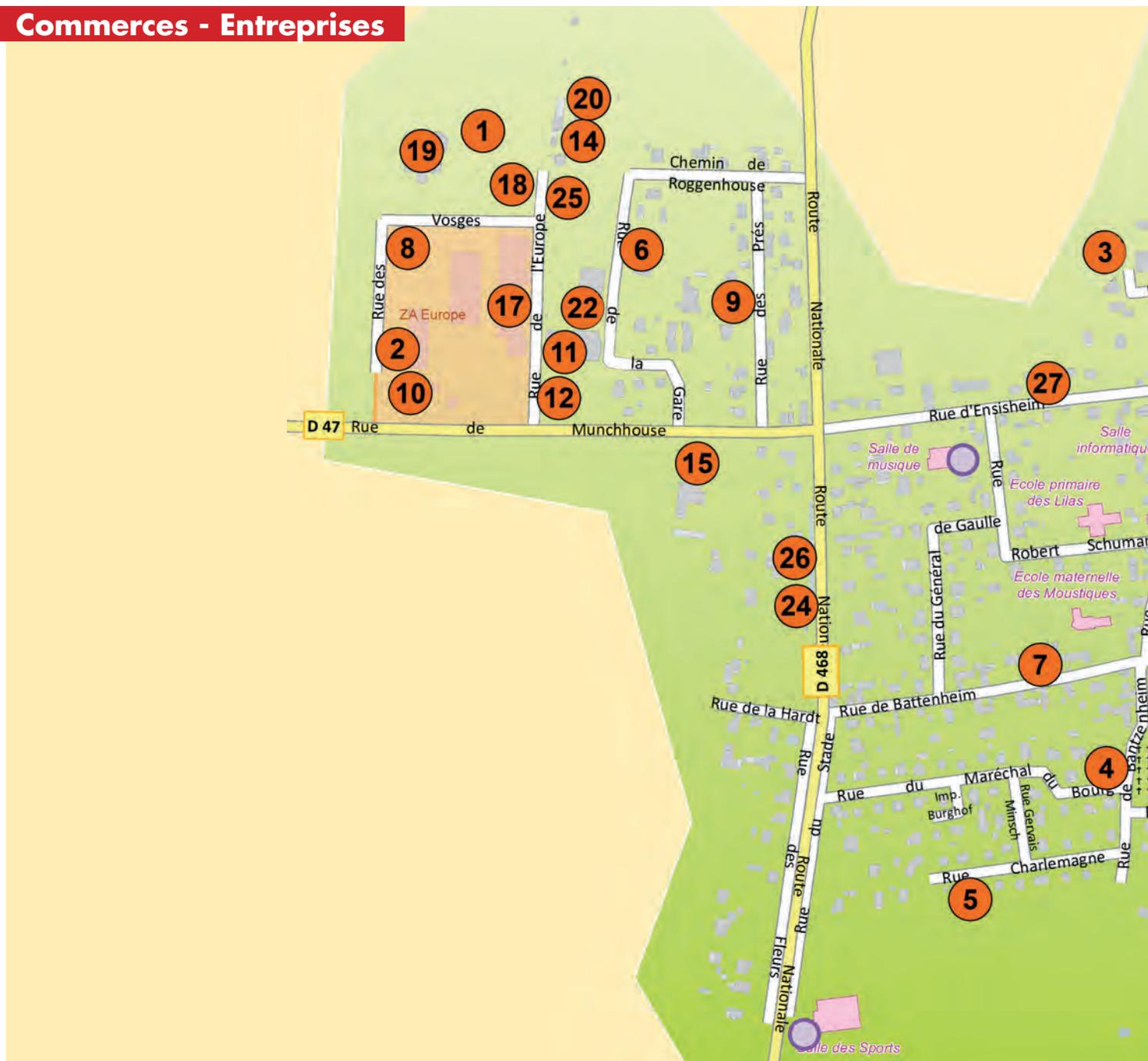
de mal au moment de les cultiver ? Pourquoi ne pas simplement laisser faire la nature ?

Le but pour l'agriculteur et surtout pour le semencier est d'obtenir une semence hybride plus rustique, donc plus résistante aux maladies, avec un meilleur potentiel. C'est ce que l'on appelle le principe d'hétérosis : augmenter les capacités de la génération N+1 par rapport à celles de la génération N.

Et que deviennent les plants mâles, qui ne produisent pas de graines ?

Ceux-ci sont tout simplement détruits. Il y a bien eu des essais de méthanisation, mais les coûts de transport se sont avérés trop importants.

En 2014, ce sont 400 hectares de champs de tournesols qui ont été semés dans le Haut-Rhin par la CAC (Coopérative Agricole de Céréales) et les quantités sont en augmentation chaque année. Nul doute que cette jolie fleur jaune illuminera encore longtemps nos campagnes.



1 AGENCE REFLET
Création graphique
M. et Mme MEISELS
5 rue de l'Europe
03.89.83.38.33

2 ART CANE
Conception de jardins japonais
et contemporains
M. RICHERT
5 rue des Vosges
06.03.79.12.64

3 BECHTOLD VINCENT
Pose de carrelage
M. BECHTOLD
2 rue du 9 Février
06.72.91.79.96

4 CARRELAGE CORREIA
Pose de carrelage, dallage
M. CORREIA
27 rue du Maréchal du Bourg
03.89.26.19.80

5 CARRELAGE JUNG
Pose de carrelage, marbre,
granit
M. JUNG
15 rue Charlemagne
06.24.55.18.46

6 CIRE CLEAN
Nettoyage de voitures
M. MASCHNER
22a rue de la Gare
03.89.82.01.25

7 COMPTO'ART
Création graphique
M. MAURER
17 rue de Battenheim
06.64.13.93.11

8 ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE
DICHELÉ
Installation générale et
dépannage électrique,
chauffage, climatisation
M. DICKELE
1 rue des Vosges
03.89.26.83.95

9 ENTREPRISE BITZBERGER
Carrelage, isolation, chape,
plâtre
M. BITZBERGER
12 rue des Prés
03.89.26.09.45

10 ÉTABLISSEMENT
THOUVENIN
Tuyauterie industrielle
M. THOUVENIN
Rue des Vosges
03.89.48.68.46

11 FIVES NORDON
Tuyauterie industrielle
M. LERAT
4 rue de l'Europe
03.89.28.65.90

12 GARAGE AUTOMOBILES
FERBER
Réparations et entretien toutes
marques
M. FERBER
2 rue de l'Europe
03.89.26.00.17

13 G.S.M.
Extraction de sable, gravier
M. LENNE
CD 52
03.89.26.11.26



14 J.Y.M TERRASSEMENT

Terrassement
M. MEYER
Rue de Roggenhouse
06.07.76.89.53

15 LA PETITE COGNÉE

Menuiserie
Mrs SCHELCHER
3 rue de Munchhouse
03.89.26.29.41

16 MILONE PLATRERIE

Plâtrerie, isolation extérieure...
M. MILONE
13 rue du 9 Février
03.89.26.24.43

17 PLAXER

Pièces plastique pour
l'automobile
Mrs SERSAR et HASSE
1 rue de l'Europe
03.89.28.35.90

18 RÉPAR'BRISSE IMPACT

Réparation et pose de pare-brise
M. et Mme WEBER
3 rue de l'Europe
03.89.26.20.88

19 ROSSEL TRANSPORT LOGISTIK

Carrosserie industrielle
Mrs RAUCH
2 rue des Vosges
03.89.26.17.86

20 TRANSPORT DE LA HARDT

Transport routier
Mrs MEYER et FRICKER
1 chemin de Roggenhouse
06.67.46.13.30 ou
06.67.46.66.16

21 WALDI

Fabrication de chape liquide
M. DIMITRIJEVIC
CD 52
0049.76.35.37.37

22 NEW CHAPE

fabrication de chapes liquides
M. BITZBERGER
4 rue de l'Europe
03.89.26.09.45

23 HABER CHRISTELLE

Coiffure à domicile
Mme HABER
25 rue du 9 Février
03.89.26.27.87

24 COIFFURE SÉDUCTIF

Salon de coiffure
Mme GERSTER
29 route Nationale
03.89.26.00.25

25 SNACK L'ÉCLIPSE

Restauration rapide
Mme MONNIN
12 rue de l'Europe
06.06.66.01.34

26 DUO PIZZA

Pizzas à emporter
M. SCHERRER
23 route Nationale
03.89.26.28.48

27 AU FIN PALAIS

Boucherie, charcuterie, traiteur
M. RICHARDET
9 rue d'Ensisheim
03.89.26.05.84

28 GAEC WALTER ADRIEN ET FILLE

Vente d'asperges
M. WALTER
4 rue des Champs
03.89.26.14.93

Renaturation de la gravière



■ *Des travaux ont été entrepris dans la partie nord de la gravière désormais inexploitée afin de recréer un véritable écosystème favorable au maintien de la biodiversité rhénane.*

Un écosystème se définit par un milieu (le biotope), les êtres vivants qui le composent (la biocénose) et toutes les relations qui peuvent exister et se développer à l'intérieur de ce système (chaîne trophique, reproduction...). Il est donc composé d'un ensemble d'acteurs qui interagissent entre eux : le soleil, l'eau, les sels minéraux, les micro-organismes, les plantes, les poissons, les oiseaux, les mammifères...

Ce plan d'eau est le fruit d'une activité humaine, c'est donc tout naturellement à l'homme d'entreprendre les aménagements nécessaires à la renaturation de cet espace.

C'est pourquoi des travaux de renaturation ont été menés en 2014 sur la partie nord du site de la gravière. Ils consistent en la création d'habitats pour la biodiversité typique des milieux humides :

- la création de haut fond avec des méandres pour la fraie des poissons ;
- l'implantation d'une zone humide constamment en eau pour les batraciens (le niveau de la nappe phréatique pouvant varier selon les crues du Rhin) ;
- ainsi que l'aménagement de deux petites falaises permettant une reconquête de ce milieu par une espèce typique des berges de plans d'eau, l'hirondelle de rivage.



Ces travaux sont issus du Plan de Gestion de l'espace Rural et Périurbain (GERPLAN) transfrontalier «Un jardin pour le Rhin», outil opérationnel d'aménagement dont le but est de concilier activité agricole, expansion urbaine et préservation des milieux naturels et des ressources. Cet outil couvre un large territoire transfrontalier, englobant les communautés de communes Porte de France Rhin Sud et Essor du Rhin, mais aussi les communes allemandes de Hartheim, Neuenburg am Rhein, Eschbach, Heitersheim, le Gewerbe Park Breisgau et le Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald. Ces actions sont cofinancées par l'Union Européenne à travers le fonds INTERREG IV «Rhin Supérieur».

Cette année encore, nous allons continuer les travaux d'aménagement par la mise en place de plateformes flottantes plantées de roseaux et d'autres plantes aquatiques, ainsi que de nouvelles frayères à poissons. La situation géographique de la gravière, attenante au Rhin qui forme un corridor de migration d'importance européenne pour l'avifaune, ainsi que sa dimension en font un lieu remarquable qui présente un grand intérêt et un potentiel pour l'avenir de notre bassin de vie.

Architecture de jardins



■ *Patrick Richert est installé dans la zone artisanale de Rumersheim-le-Haut depuis sept ans. Il est le gérant de la société Artcane qui exerce une activité d'architecture de jardins. Depuis l'automne 2014, vous pouvez visiter la pépinière et les jardins de démonstration, où vous tomberez sous le charme des jardins du soleil levant.*

En 1984, Patrick étudie le bonsaï chez Rémy Samson à Paris et chez Pius Notter en Suisse.

Il ouvre un espace bonsaï au Point Vert à Hochstatt et se crée une réputation européenne. Durant de nombreuses années, il retourne fréquemment au Japon pour se perfectionner dans la création de jardins japonais. Il a été un pionnier en France dans l'importation des bonsaïs, des plantes de jardins, des carpes koi en provenance directe du Japon.

La conception d'un jardin japonais ne se fait pas par hasard : Patrick Richert a étudié les cinq styles classiques d'après le traité de l'Art des Jardins qui remonte au XIIe siècle, le sukutei ki et l'art des jardins contemporain d'après Shigemori. L'art du jardin est fortement encré et respecté au

Japon. Le principe est de proposer une vision idéalisée de la nature à travers la représentation microcosmique des paysages les plus étonnants. On tente de traduire l'émotion poétique par l'esthétique face à ces paysages en limitant les artifices.

Patrick Richert a appelé son entreprise «Artcane» utilisant la phonétique du mot arcane (qui signifie «dont le sens caché est réservé aux initiés») parce que dans les jardins qu'il conçoit, il y a ce que l'on voit et ce que l'on ne voit pas. Le jardin est devenu un espace à vivre. En plus de sa fonction première de nourrir la famille, il devient un moyen de se poser, de calmer les turpitudes du monde industrialisé dans un univers esthétique, intemporel, sans échelle précise, sans limite d'espace pour reprendre le souffle de notre destinée en ayant conscience de ce que nous sommes.

Il a déjà réalisé une partie de son projet par la création d'une entreprise de paysage et la mise en activité d'une pépinière. Son souhait est maintenant de réaliser un espace de transmission de la culture traditionnelle japonaise en organisant des rencontres et des ateliers autour de ces arts anciens qui nous font tant rêver. A suivre !

Ouvert les samedis de 9h à 12h et de 13h30 à 17h ou sur rdv au 06.03.79.12.64. Plus d'info sur le site www.artcane.eu

Un bon chasseur, c'est...



■ *Nous connaissons tous des chasseurs, mais qu'en est-il de leur rôle ? Celui-ci est aussi important que mal compris. Depuis 1996, l'équipe de chasse locale évolue autour d'un solide noyau composé de M. Jean-Claude Stampfler, adjudicataire, de M. Pierre Albié, garde-chasse, et de M. Jean-Pierre Kieffer.*

Les huit membres de cette association sont en charge de missions variées et essentielles : ils luttent pour le maintien des espèces autochtones, pour le respect de l'environnement et pour conserver la biodiversité.

Ils ont également pour but de protéger le citoyen en régulant les espèces, les plus conséquentes étant les sangliers, les renards et les corbeaux. Cela permet de réduire le risque de collision entre un gibier et un automobiliste, mais empêche également les dégâts dans les cultures de nos agriculteurs et limite la propagation de maladies. Le renard, par exemple, peut transmettre à nos animaux de compagnie un parasite, comme l'échinocoque, sorte de ténia, qui pourra contaminer l'homme et mettre son pronostic vital en danger. C'est donc pour votre santé et votre sécurité qu'un chasseur pourra vous demander de tenir votre chien en laisse.

Si ces missions sont mal exécutées, notre bassin de vie pourrait faire l'objet d'une battue

administrative, un ordre émanant du préfet qui signifierait l'abattage de toute une espèce animale.

Les Inconnus disaient : «Un bon chasseur, y voit quelque chose qui bouge, y tire». Voilà une analyse bien caricaturale lorsqu'on apprend d'une part qu'un chasseur est très contrôlé (port d'arme, permis de chasse, assurances...), et d'autre part qu'il est avant tout un paisible observateur.

En effet, avant de tirer, cet amoureux de la nature doit être attentif aux comportements de l'animal. Il le connaît d'ailleurs par cœur, de son museau à son empreinte. Seul un animal dangereux ou prêt à saccager un champ risque d'être en ligne de mire.

L'importance de la chasse n'est donc plus à prouver. L'an passé, certaines personnes mal informées ont dégradé des volières et des corbetières qui servaient à limiter la prolifération de ces prédateurs. Si celles-ci pensaient défendre la cause animale, au contraire, elles ont libéré des volatiles nuisibles à dame nature.

Pour résumer, un bon chasseur, c'est avant tout un passionné de notre territoire, de sa faune et de sa flore, qui piste et scrute pour protéger l'animal autant que l'Homme.

Rassemblement des JSP



Le samedi 28 juin 2014 s'est déroulé le 12^{ème} Rassemblement Départemental des Jeunes Sapeurs-Pompiers du Haut-Rhin à Rumersheim-le-Haut. Deux cent cinquante Jeunes Sapeurs-Pompiers (JSP) se sont retrouvés autour de la Salle de Sports.

L'après-midi a tout d'abord débuté par un rassemblement de l'ensemble des JSP pour la levée des couleurs.

Pour animer l'après-midi, l'Amicale avait préparé une série de jeux. Par équipe, les JSP se sont affrontés dans une ambiance bon enfant au golf, déroulement du tuyau, tir au but, manipulation de la pompe à bras locale de 1903, ...

À 17h30 a eu lieu la cérémonie de passation du drapeau départemental des JSP du Haut-Rhin entre la section de la Petite Vallée et la section de Rumersheim-le-Haut. Le drapeau a été remis au porte-drapeau, Emilien Diss, et son suppléant, Corentin Collignon, par le représentant de l'Union Départemental des Sapeurs-Pompiers, le Lieutenant-Colonel Christophe Marchal.

Sa responsabilité a été confiée durant une année aux JSP de Rumersheim-le-Haut, Corentin Collignon, Emilien Diss, Alan Gragnic, Victor Hauter, Mélissa Maurer et Justine Waltisperger. Ces jeunes et le drapeau ont participé à différentes manifestations patriotiques.

La cérémonie s'est poursuivie par la remise de la médaille de l'UDSP68 aux membres de la

commission départementale des JSP du Haut-Rhin dont deux membres de Rumersheim-le-Haut ont été mis à l'honneur, les adjudants-chefs Eric Diss et Michel Kuentz.

Pour clore la cérémonie, un lâché de 1 258 ballons a eu lieu faisant suite à une collecte départementale des JSP du Haut-Rhin au profit de l'œuvre des pupilles : ces ballons représentent les 1 258 orphelins de Sapeurs-Pompiers sur le territoire français.

L'Amicale des Sapeurs-Pompiers de Rumersheim-le-Haut a remis au représentant du SDIS, le Lieutenant-Colonel Bruno Ducarouge, ainsi qu'au Lieutenant-Colonel Christophe Marchal et à la déléguée départementale des JSP du Haut-Rhin, Mme Marguerite Stoll, un casque souvenir pour les remercier de leur soutien aux différentes manifestations départementales et nationales organisées par l'Amicale.

Toutes les personnes présentes ont ensuite été conviées par la municipalité à un vin d'honneur.

La soirée s'est achevée par un repas suivi d'une soirée disco offerte par l'Amicale des Sapeurs-Pompiers à l'ensemble des JSP présents et animée par UniSoundLight.

Tai Chi Chuan et Qi Gong



■ *Le Tai Chi Chuan est une gestuelle traditionnelle issue des Arts Martiaux d'origine chinoise et fondée sur la maîtrise du souffle, de l'énergie et de la concentration. Enchaînant des mouvements liés, il est conforme aux alternances du Yin et du Yang, du ciel et de la terre.*

Au travers de l'évocation d'une danse lente et d'un combat au ralenti, le pratiquant y découvre au fur et à mesure différents niveaux qui relient le corps et l'esprit.

Accessible à tous, chacun y puise le bénéfice souhaité. Un travail régulier apporte souplesse et puissance. Il peut être aussi complémentaire à la pratique d'un sport de combat.

Pour ouvrir l'esprit, on entraîne le corps. Pour atteindre la puissance, on recherche la douceur. Pour toucher la légèreté, on pratique l'enracinement. Pour trouver la paix du cœur, l'engagement martial est la bonne voie. Pour être vif et souple, les mouvements sont lents et liés.

Le Qi Gong est une pratique ancestrale de santé, composée d'auto-massages,

d'exercices respiratoires, de postures statiques ou dynamiques et de méditations. Il a le pouvoir d'éveiller l'intelligence et la sagesse et de maintenir la vitalité.

Il développe nos facultés de concentration, de mémorisation, de coordination qui améliorent rapidement la qualité de notre travail quotidien et facilitent une bonne adaptation à notre environnement.

Le Tai Chi Chuan et le Qi Gong s'adressent à tous. Efficaces pour la détente du corps et de l'esprit, ils permettent de retrouver sérénité et forme dans un monde parfois anxiogène qui va vite, voire trop vite.

L'enseignement de Tai Chi Chuan et de Qi Gong est proposé à Rumersheim dans le cadre associatif de l'A.L.S.C. (Association Loisirs Sports et Culture). Il en est à sa 7^{ème} saison. Il a été créé à l'initiative de Jean Goetz



en septembre 2008 à la suite du cours de Qi Gong initié par Éric Bey en 2005 (alors habitant de Rumersheim).

Dix-neuf personnes étaient inscrites en 2013/14. Chaque année de nouveaux élèves sont accueillis (sept débutants en 2013/14). Ils rejoignent un noyau d'anciens présents depuis la création de la section.

L'ambiance est sympathique et détendue. Le travail d'apprentissage et de pratique se fait en commun et par atelier de niveau. Les cours débutent invariablement par le Qi Gong, pour une durée de 45 minutes à une heure au total. Puis le cours de Tai Chi Chuan lui succède pendant 1h15 à 1h30.

Les intervenants réguliers de ces deux cours sont originaires de nos villages et sont bénévoles.

Ils se forment régulièrement auprès de professeurs reconnus dans leur discipline et périodiquement auprès de maîtres lors de stages.

La partie Qi Gong est assurée par Éric Michelat (de Roggenhouse) depuis 2008. Il est régulièrement formé par Éric Bey.

Concernant le Tai Chi, Monsieur Tran et deux de ses assistants ont participé au lancement du cours en 2008 et 2009. Depuis 2013, il est animé par Monsieur Tran et par Jean Goetz pour lesquels il est primordial de privilégier l'harmonie du groupe, l'esprit d'ouverture, l'écoute et la pleine motivation dans le cadre de bénévolat associatif.

Étant élève de Lai Duc Tran depuis 1997, Jean continue à suivre son enseignement et approfondit la connaissance du Tai Chi sous forme de stages (d'une durée de deux à cinq jours) avec des maîtres de Tai Chi reconnus (Thierry Bae, Olivier Gelpe, Soan Pham).

Il est à noter que des intervenants extérieurs ont animé ponctuellement le cours sur invitation (Éric Bey pour le Qi Gong, Soan Pham pour le Tai Chi), apportant dynamisme et diversité par leur expérience et leur personnalité.

Enfin, pour permettre de garantir la qualité de la pédagogie et de produire les certifications nécessaires, les deux animateurs principaux du cours de Rumersheim ont entrepris un parcours diplômant auprès de la FFWaemc (Fédération Française de Wushu arts énergétiques et martiaux chinois), à laquelle la section est affiliée.

Section gym tonique



■ Depuis septembre, chaque lundi soir réunit de nouveau les adeptes de la gymnastique tonique, sous la houlette de Manuela Lang, notre fidèle animatrice.

Ses cours, structurés en trois temps – échauffement, renforcement musculaire, étirements – attirent une trentaine de femmes prêtes à «souffrir» dans la bonne humeur, les exercices étant toujours rythmés par une musique entraînante. Pour Manuela, varier les plaisirs est un devoir, et rire fait partie intégrante de ces moments considérés comme privilégiés par certaines : on arrive fatiguées par notre journée, on s'en va requinquées une heure plus tard... Notons que la réputation de cette activité semble s'étendre : en effet plus de la moitié de nos sportives viennent des villages environnants !

Gym douce



■ Si vous avez du temps libre et envie de bouger, un moniteur diplômé et à votre écoute propose des cours variés. Rendez-vous tous les lundis à la Salle des Sports, de 14h à 15h. Une période d'essai ne vous engage à rien et vous permettra de vous faire votre propre opinion.



Don du sang

■ Depuis 1976 à Rumersheim-le-Haut, le Don du Sang est une action primordiale et citoyenne. Chaque année, 160 personnes viennent aux collectes mobiles organisées dans notre village.

Merci à tous pour avoir consacré quelques minutes de votre temps à cette cause. Les collectes mobiles représentent 80% du total des dons de sang en France et, malgré une hausse de dons en Alsace, le besoin reste constant.

Nous sommes tous concernés : qu'importe l'âge, le sexe, les origines, nous pouvons tous, à un moment de notre vie, avoir besoin d'une transfusion sanguine. Majoritairement utilisée en oncologie et en chirurgie, elle est aussi essentielle à la vie des urgences.

Alors pour sauver des vies, rendez-vous à la Salle de Musique avec l'équipe locale des donneurs de sang : de 16h30 à 19h30, lundi 23 mars 2015, lundi 29 juin 2015 et lundi 28 septembre 2015.

Les as du volant



■ *Le badminton est à la fois un sport et un loisir qui allie vivacité et tactique, détente et dépense physique.*

Créée en septembre 2013, la section badminton de Rumersheim-le-Haut ne comprend ni entraînements encadrés, ni compétitions officielles, même si les débutants bénéficient de solides conseils : les maîtres mots sont loisir et plaisir. Pour la première saison (septembre 2013 à juin 2014), cette nouvelle activité, forte de 75 adhérents, a connu une réussite impressionnante. Au cours de cette année, deux rencontres avec des clubs extérieurs, Bantzenheim et Hombourg, ont été organisées et la saison s'est clôturée par un tournoi amical interne, suivi d'un bon repas. On peut venir profiter librement et à son rythme des quatre terrains mis à disposition, partager des moments conviviaux dans une bonne entente et une bonne humeur.

La Rum'eur court toujours...



■ *«La Rum'eur court» regroupe des amateurs qui pratiquent la course à pied. Ce n'est pas la performance mais l'esprit d'équipe qui est de mise.*

S'il n'est pas toujours facile pour les membres de concilier leurs emplois du temps et de réaliser des

projets communs, chacun arrive, à son rythme, à remplir ses objectifs et beaucoup d'entre eux ont déjà participé à des marathons.

Leur grande aventure commune a été, en septembre, le semi-marathon de Lyon-Montbéliard, une épreuve qu'ils ont déjà vécu à plusieurs reprises.

Quel que soit le sport, quel que soit le regard qu'on lui porte, il est facteur d'intégration et de cohésion sociale. C'est le moyen de partager une passion, tout en s'appuyant sur des valeurs de solidarité, d'échange et de respect d'autrui.

Et là est la philosophie qui motive «la Rum'eur court», la section de course à pied du village, qui rassemble de plus en plus de passionnés, amoureux de la nature et du sport en plein air.

Retrouvez-les le dernier dimanche de chaque mois devant la salle des sports de Rumersheim-le-Haut à 9h.

Quel engagement !

«Face à la roche, le ruisseau l'emporte toujours, non pas par la force mais par la persévérance» H. Jackson Brown

Tournoi International de Basket Militaire

Après des mois de préparation en étroite collaboration avec Philippe Lobert, instigateur du projet, et des membres du bureau des sports du RMT de Meyenheim, c'est en juin 2014 que notre section de basket, soutenue par la municipalité, a accueilli des sportifs venus des quatre coins du monde : du Brésil, du Koweït, des États-Unis et d'Allemagne.

Toutes ces équipes ont affronté nos équipes de France militaires féminine et masculine lors d'un premier tournoi international militaire. Les matches se sont

joués dans les salles de Hirtzfelden, de Réguisheim et bien sûr de Rumersheim-le-Haut. Notre magnifique écrin a fait l'unanimité auprès de tous les participants. Nous avons pu leur offrir un maximum de services.

Du lundi au samedi, nous avons pu suivre des rencontres extraordinaires et même époustouflantes : engagement, compétition et beaux gestes en ont été les maîtres mots. Toutes nos forces vives ont été mobilisées pour faire de cet événement un succès sportif.

Dans nos esprits, il restera de belles rencontres humaines, un enrichissement personnel et une collaboration gagnante entre les clubs de Hirtzfelden, de Réguisheim et de Rumersheim.



France-Allemagne

Saison 2014-2015

Aujourd'hui, nous nous concentrons sur l'écriture d'une nouvelle saison.

Cette année, après une forte augmentation de nos licenciés en 2013 (+ 25 %) lors de notre retour à la salle des sports de Rumersheim, les effectifs sont restés stables.

Notre équipe seniors, au prix de nombreux efforts, poursuit son parcours en championnat pré-national avec toujours la même détermination. Les joueuses de Philippe Jobert et de leur nouveau coach, Thomas Mutz ne laissent pas la peur de perdre prendre le pas sur l'excitation de gagner.

Les cadettes ont intégré ce groupe cette année. Elles découvrent un championnat dont le niveau est élevé. Elles s'appliquent à l'entraînement pour pouvoir progresser et sont toujours très volontaires.

Après avoir souffert la saison passée, les minimes, coachées par Caroline Bretz, voient leur travail aujourd'hui récompensé par de belles performances. Persévérance et présence régulière portent leurs fruits. Ceci se vérifie également pour notre équipe de benjamines, dirigée par Nicolas Ramel, qui prouve

par ses résultats que l'effort laisse entrevoir des jours meilleurs. Ces progrès se mesurent lors de chaque sortie.

Nos poussines forment un groupe homogène. Encadrées par Céline Furstoss et Magali Obrecht, elles mettent du cœur à l'ouvrage, sont dans l'attente de nouveautés et aiment à se retrouver le week-end pour en découdre sur les terrains.

Les plus petits, catégories baby et mini, enthousiasmés par la découverte du basket, encouragent nos formateurs, Audrey Ehry, Philippe Jobert et Sarah Simon, à valider le projet sportif de notre section de basket et à poursuivre dans cette voie.

Un grand merci à tous nos coaches pour leur disponibilité, l'engagement et la pédagogie dont ils font preuve.

Cet encadrement ne s'arrête pas aux limites du terrain : merci également aux parents qui apportent leur soutien par leur présence, par la préparation des goûters, par le lavage des maillots... Le comité, quant à lui, participe au bon fonctionnement de la section basket par des réunions mensuelles, par la prise en charge des tables de marque et de la buvette, et grâce à sa collaboration active aux manifestations de l'ALSC.



Baby basket



France - États-Unis



France - Koweït



France - Brésil

En avant la musique

Week-end entre jeunes

La société de musique «Concordia» de Rumersheim-le-Haut a proposé un week-end musical aux élèves de l'école de musique pendant les vacances de printemps, les 26 et 27 avril 2014.



Des fonds ont été récoltés avec l'aide de quelques parents lors d'une soirée jeunes organisée par la Communauté de Communes Essor du Rhin. La recette des ventes de boissons générée lors de cette fête a permis à cette sortie ludique et pédagogique de voir le jour et d'être la moins coûteuse possible.

Cette expérience, première du genre pour l'école de musique ainsi que pour son directeur, Romain Schieber, a été réalisée et préparée en partenariat avec la musique de Sausheim dans une auberge de jeunesse de Vieux-Brisach.

Les organisateurs ont regroupé une trentaine de jeunes de 7 à 16 ans issus de trois niveaux différents. Ils ont d'abord évolué dans leur propre niveau pour consolider leurs acquis, puis sont passés au niveau supérieur pour appréhender les difficultés à venir. Chaque élève a ainsi pu se valoriser, le programme permettant aux plus jeunes de constater les progrès

réalisés durant l'année et aux plus grands, d'apprendre à être pédagogues.

Les plus âgés n'étaient pas en reste : un programme plus pointu a été concocté afin de leur permettre de préparer sereinement quatre des prochaines manifestations du «JugendFestival», projet regroupant de jeunes musiciens d'orchestres allemands et français.

Ce week-end musical a été l'occasion pour les jeunes des deux sociétés de se connaître et de s'adonner à leur loisir avec d'autant plus de plaisir qu'ils ont pu partager leur passion avec d'autres amateurs de leur âge.

Outre les répétitions, ce week-end était également placé sous le signe de la détente avec des moments de pauses – plutôt sportives – qui ont favorisé la cohésion du groupe. L'expérience s'est soldée le dimanche après-midi par la venue des parents qui ont pu assister à un petit concert.



Les jeunes, conquis par cette première édition, demandaient déjà quand aurait lieu la prochaine session.

■ *L'union musicale récidive*

Après une année 2013/2014 exceptionnelle, l'union musicale Rumersheim/Fessenheim a entamé une nouvelle saison haute en couleurs.

L'union a décidé, en 2013, de communiquer davantage : jouer plus, plus loin, avec une nouvelle approche du répertoire d'harmonie. Trois années de travail de fond se sont écoulées et ont permis au groupe de se renouveler, de se développer et de s'affirmer comme une association qui veut compter au sein de ses deux villages.

Mission accomplie ! Preuve en est le programme surchargé de l'ensemble : pas moins d'un concert par mois (marchés de Noël, Colmar «fête le printemps», «Pierre et Paul» à Harthim en Allemagne...) et ce face à un public enchanté et enthousiasmé par la qualité et la richesse des programmes.

Courant Novembre 2014, un déplacement à côté de Montbéliard a été effectué. Cela confirme l'ambition de varier les lieux de représentation, et de s'éloigner un peu plus de la Hardt.

Un nouvel élan a également été donné à l'union musicale grâce à la collaboration avec deux autres associations, expérience que le groupe veut pouvoir renouveler au plus vite : d'une part avec la chorale «No' en chœur» de Fessenheim lors du concert de printemps qui a attiré un public plus large, d'autre

part avec l'harmonie «Espérance» de Bantzenheim. L'entente musicale tisse maintenant des liens étroits avec cet orchestre voisin, avec à la clé des concerts de haute tenue donnés en commun. Des moments exaltants pour chacun, renforcés par leur complémentarité : l'ensemble étoffe chaque rang en passant de 30 à 60 musiciens. L'expérience séduit, puisque de nouveaux projets sont en cours pour 2015.

D'autres musiciens, d'autres chefs d'orchestre, d'autres lieux, d'autres façons de travailler, et à chaque fois, l'occasion de percevoir la musique d'harmonie autrement. C'est à la fois une chance pour les jeunes qui apprennent à s'adapter et à repousser leur horizon musical, et pour les anciens d'éviter la routine, mais aussi pour nos deux villages de voir perdurer et évoluer leur bel ensemble musical.

Depuis deux ans, l'union a évolué et est devenue plus attractive : des jeunes de l'école de musique sont venus garnir les rangs de l'orchestre, et des musiciens, partis pour un temps, reviennent, conquis par le bon esprit qui règne au sein du groupe et par l'originalité du répertoire.

L'entente musicale Fessenheim-Rumersheim cherche malgré tout à recruter. Alors, flûtistes, clarinettes, percussionnistes, instrumentistes en tout genre, si le cœur vous en dit, allez à leur rencontre lors d'un concert, ou mieux, d'une répétition le jeudi soir.

Dans cette atmosphère très conviviale, il y a toujours un pupitre à partager ! Gardez votre instrument à portée de main, car vous risquez de ne pas tenir en place. C'est bien normal, il n'y a pas de vaccin contre le virus de la musique, ni contre celui de la bonne humeur.

État civil

NAISSANCES 2014

- | | |
|---------------|---|
| Le 01.01.2014 | 1. Andrew de Jonathan Grondin et d'Audrey Heitz |
| Le 02.05.2014 | 2. Julian de Nicolas Bojovic et d'Isabelle Brigaud |
| Le 06.05.2014 | 3. Paul de David Petit-Bourgeois et de Corinne Bottana |
| Le 14.07.2014 | 4. Jessica de Christian Ranzato et de Cécile Chapuis |
| Le 16.07.2014 | 5. Mathilde et Claire-Marie de Marc Schoenauer et d'Elisabeth Rodrigues |
| Le 25.08.2014 | 6. Martin de Marc Medua et de Julie Thuet |
| Le 05.11.2014 | 7. Shanna de Marius Koerper et d'Aline Brule |
| Le 20.11.2014 | 8. Lenny de Denis Martin et de Cindy Lang |
| Le 23.11.2014 | 9. Maëlys de David Schupp et de Delphine Dienger |



MARIAGE 2014

Le 10.12.2014 Alexandre Geschwind et Cathy Zitvogel

Anniversaires

ANNIVERSAIRES À HONORER EN 2015

101 ans	Georgette Kessler	07.08.1914
95 ans	René Meyer	31.12.1920
90 ans	Lucien Meyer	18.01.1925
90 ans	Marie-Thérèse Maurer	24.10.1925
85 ans	Marie-Thérèse Maurer	26.03.1930
85 ans	Louis Ribstein	13.04.1930
85 ans	Eugène Kieffer	17.04.1930
85 ans	Adèle Marty	18.07.1930
85 ans	Henriette Brun	08.09.1930
85 ans	Edmond Maeder	23.11.1930
80 ans	Pierre Schoenauer	16.03.1935
80 ans	Jeanine Schelcher	09.07.1935
80 ans	Rosalie Maeder	03.09.1935
80 ans	Angèle Frey	12.11.1935
80 ans	Colette Schoenauer	02.12.1935
80 ans	Edmond Litty	04.12.1935
75 ans	Marie-Odile Maurer	28.03.1940
75 ans	Martin Maurer	07.05.1940
75 ans	Françoise Richert	23.05.1940
75 ans	Christiane Maurer	20.08.1940
75 ans	Marie-Reine Gerges	23.08.1940
75 ans	Anne Fimbel	20.12.1940
75 ans	Jean-Claude Bannwarth	27.12.1940

NOCES DE DIAMANT

Xavier Fimbel - Marie-Louise Iffrig	06.07.1955
-------------------------------------	------------

NOCES D'OR

Roger Magnenet - Annette Mathias	04.09.1965
Clément Grosheny - Colette Falgari	08.10.1965
François Schoenauer - Marthe Heinis	08.10.1965

DÉCÈS 2014

Raymond Stroebel	15.02.2014
Charles Brun	07.04.2014
Alice Gruntz	20.07.2014
Joséphine Gideman	05.08.2014
Antoine Escalera	08.10.2014
Étienne Onimus	01.11.2014
Marie Jordan	06.12.2014

L'année en photos



Randonnée musicale



Randonnée musicale



Club de rencontre



Concert



Fête de la musique



Fête de la musique



Soirée moules-frites



Équipe 1



Équipe 3



Pitchoune



Théâtre alsacien



Sécurité routière



Sortie maison de la nature



Kermesse



Fête des voisins



Sanglier à la broche



Halloween



Visite des sites communaux



Visite de la gravière



Alevinage



Baguage cigognes



JSP



JSP

L'Alsace

Là où je suis née, c'est ça qui compte
Où l'on ne parle pas comme tout le monde.
C'est vrai, mon accent me trahit. Je le dis,
Je suis en Alsace très heureuse de mon sort,
Là mon cœur bat très fort.
Oh oui, l'Alsace, où tout est merveille,
Il y a de la pluie et du soleil.
Moi qui habite le long du Rhin,
Où la terre est comme un beau jardin,
Ces maisons coquettes bien fleuries,
Ces vignes au bon vin mûri,
Tous ces châteaux qui se dressent, tous fiers,
Autour des sapins verts.
Il fait bon vivre ici, autour des champs de blé,
De maïs, des hectares infinis
Moi j'ai connu «le passé».
Je peux le répéter, même retraitée :
Qui n'a pas eu toutes ces années les pires ennuis ?
Plusieurs fois changé de nationalité ?
Il ne faut pas tourner la page
De l'Alsace, qui présente une belle image
Là où l'on ne manque de rien, du Haut-Rhin au Bas-Rhin.
Aller à la montagne de Sainte Odile,
Elle qui veille sur notre belle région.
Là-haut on peut réchauffer nos cœurs.
Je pourrais de mon pays vous parler encore longtemps,
Vous citer ses richesses, ses trésors inconnus
Alors efforce-toi de l'aimer, c'est là où je suis née,
Il ne faut pas l'oublier.

Marie-Rose Kieffer, Février 2010



REMERCIEMENTS

Pendant ces six dernières années, l'ancienne équipe de rédaction nous a fait partager la vie du village et de ses habitants, et c'était toujours avec impatience que nous attendions l'arrivée dans nos boîtes aux lettres du bulletin communal à lire en famille ou entre amis.

Nous tenons à remercier Patricia Lack, Florent Ott, Edith Sautter et Virginie Walter pour le travail qu'ils ont réalisé, sans oublier Martial Bodinet et Éric Fischer qui, dans leur nouveau mandat, nous ont fait profiter de leur expérience.

Cette année, nous avons demandé à certains villageois de bien vouloir participer à la rédaction des articles, d'autres nous ont proposé leurs services. C'est ainsi que vous avez pu constater l'apparition de nouvelles rubriques.

Un grand merci à tous ceux qui de près ou de loin ont pris part à la réalisation de ce magazine.

Nous espérons que vous avez eu autant de plaisir à lire ce nouvel opus que nous avons eu à le rédiger.

JOYEUSES FÊTES DE FIN D'ANNÉE

Bulletin annuel d'information communal - Imprimé en 650 exemplaires sur papier recyclé

Textes et photos : Commune de Rumersheim-le-Haut - Conception graphique : Jean-Marc Waechter - Impression : Imprimerie Sprenger